

# Canto colectivo por la inclusión social: Más de 10 años de "Fayha Choir", Líbano

*Barkev Taslakian, Director de orquesta, Líbano*

## Algunas cifras sobre la población del Líbano

En base a los datos del World Bank data, la población del Líbano en 2020 se estima en 6 825 442 de personas a mitad de año. Esta cifra incluye a más de 479 537 refugiados palestinos registrados en la UNRWA y a 1,5 millones de refugiados sirios según el Gobierno libanés (de los cuales sólo 865 000 figuran en ACNUR). Estas cifras muestran que el Líbano tiene la proporción de refugiados más alta del mundo según la UE. El país también es una zona multicultural donde hay 18 agrupaciones de diferentes religiones. Albergar todas estas culturas en convivencia en el mismo territorio puede ser enriquecedor a nivel cultural, pero representa un reto en términos de cohesión social.

## “Fayha Choir” como entidad de representación de todo el Líbano

“Es una muestra del Líbano” dijo Jacques Vanherle (último Presidente de Polyfolia International), ya que auna a la juventud de toda circunstancia social, religiosa, geográfica, etc. del país. El coro fue fundado en 2003 en Trípoli, ubicado en una de las zonas más pobres del Mediterráneo y que arrastraba una guerra civil y conflictos internos. Creció hasta lograr otras dos ramas dentro del país y una más en Egipto, y fue el primer coro árabe que interpretó música árabe

a capella con arreglos polifónicos.

Después de recorrer el mundo y de ganar premios internacionales, Fayha Choir se convirtió en la mejor imagen nacional para los libaneses, por representar a toda la población y mostrar el verdadero civismo de los libaneses y árabes. Esto cobra especial relevancia partiendo de que los medios de comunicaciones internacionales difunden sólo noticias negativas sobre esta región.



Children of Syria

## **Canto colectivo como herramienta de inclusión social**

En palabras de Sing Me In Project, *“el canto colectivo es un acto social: consiste en cantar conjuntamente. Y cantar conjuntamente puede crear una conexión fuerte, emocional y feliz, incluso entre personas con modos de vida muy*

*distintos*".

Todo comenzó cuando el PNUD contactó al Fayha Choir para proponerle el proyecto del Coro Palestino Libanés, tras el conflicto nacional en 2007 entre Fatah al-Islam, una organización islamista militante, y las Fuerzas Armadas del Líbano en Nahr El Bared, un campo de refugiados palestinos de UNRWA cerca de Trípoli en el norte del Líbano. El proyecto tenía como fin crear otra vez una relación pacífica entre los palestinos que volvían a ingresar al campo tras su reconstrucción, y la comunidad libanesa de cinco pueblos de alrededor.

Aunque el proyecto durara tan sólo dos años, los resultados fueron asombrosos en lo que se refiere a la evolución individual y colectiva del grupo. *"El Coro Palestino Libanés fue el punto de inflexión que le dio un giro de 180 grados a mi vida"*, opina Mubadda Yunes, antigua cantante palestina del coro y miembro actual de Fayha Choir, a semejanza de muchos otros que también emprendieron el proyecto y siguieron como miembros.

A su vez, la oficina regional de la UNESCO en Beirut nos envió una propuesta de formar un coro infantil compuesto por estudiantes de escuelas públicas y de los campos de palestinos en el Líbano. Se reunieron a más de 10 000 niños, de los cuales algunos siguen cantando en Fayha Choir al día de hoy.



Nagham Choir, Lebanon

Nadia se unió al coro de la UNESCO cuando tenía 19 años. Ahora tiene 29 y todavía canta en Fayha Choir. *“Unirme al coro de la UNESCO me cambió la vida y me hizo ser quien soy ahora. De una chica refugiada con un gran sufrimiento detrás, me convertí en una ciudadana íntegra a la que el coro le había enseñado habilidades de trabajo y todo en su vida”* dice Nadia.



### Sonbola Choir

Los proyectos tuvieron mucho éxito y consiguieron grandes logros, no sólo a nivel musical, sino a nivel psicológico y social. Estos niños cantaron sus canciones árabes en los escenarios más grandes del país por primera vez en su vida. Para la mayoría, aquello fue un sueño que nunca se hubiera hecho realidad de no ser por el coro.

Fayha Choir continuó formando coros por el país junto a organizaciones locales e internacionales como "War Child Holland", el Consejo Noruego para Refugiados, Beit Atfal Assoumoud, Aldeas Infantiles SOS, la Sociedad Alemana para la Cooperación Internacional, la Unión Europea y muchas otras...

Más adelante, en 2015, las organizaciones internacionales se

concentraron en los refugiados sirios en el Líbano. Se crearon muchas nuevas asociaciones en el país destinadas a la juventud siria y a los niños en campamentos a lo largo del país.

Según la ACNUR, “la cifra total de refugiados sirios inscritos en el área de Bekaa del Líbano se estima en 339 473 personas». Bekaa alberga la mayor cifra de refugiados inscritos en el país: un 38,6% del total”.

En esta zona, Fayha Choir formó dos coros infantiles de diferentes campos de refugiados sirios: Sonbola Choir, que contaba con más de 500 cantantes que colaboraron desde 2014 hasta el 2019, y Children of Syria Choir, con más de 300 cantantes desde 2014.

Jihan, de Sonbola Choir, tenía 12 años cuando dijo: *“Los ensayos son lo único que me recuerdan a mi infancia en las calles de Siria. Y cuando vuelvo de los ensayos, la única forma de hacer que el ruido de las bombas en mi cabeza pare es cantar lo que habíamos aprendido en el coro”*.

Asimismo, durante nuestro proyecto con Sonbola y enmarcado en el proyecto Create Syria, instruimos a 10 refugiados sirios jóvenes y adultos que trabajaban en diferentes asociaciones para que dirigieran coros infantiles con el fin de ayudarles a crear sus propios grupos en sus zonas de destino.

Uno de los mayores logros que identificamos en estos niños es la diferencia en su comportamiento respecto a los demás. Cuando los vimos por primera vez, eran caóticos, violentos, agresivos y no prestaban ninguna atención a su apariencia. En los descansos no paraban de pelearse, tiraban basura por doquier y se metían unos con otros. Al poco tiempo de empezar con los ensayos, percibimos cómo habían progresado: ya no se peleaban ni gritaban, sino que jugaban juntos, limpiaban todo antes de irse e incluso se duchaban y se arreglaban antes de venir al ensayo.

Naghm Choir es también uno de los proyectos sociales de Fayha Choir. Es un proyecto que tiene por objetivo aunar a la juventud de dos zonas de Trípoli con conflictos políticos y religiosos desde hace mucho tiempo.

Gracias a algunos de estos proyectos, Fayha Choir ganó el IMC Music Rights Award 2015.

Fayha Choir tiene algunos proyectos parecidos que puedes ver en su página web, además de colaborar en proyectos de cooperación internacional para refugiados como "Sing Me In". También podrás encontrar documentales sobre los proyectos en nuestro canal de Youtube.



War Child Choir



**Barkev Taslakian** es un director de orquesta libanés nacido en Anjar, Bekaa, en 1964. Es el fundador, director artístico y de orquesta del coro árabe más conocido del mundo, Fayha Choir, en 2003 (ganadores de numerosas competiciones

internacionales). A Taslakian se le considera el padre de la música coral árabe. Fue el primero en difundir el canto polifónico a capella en árabe y creó una nueva escuela de canto coral a través de la música árabe con innovaciones a nivel internacional. Es miembro de numerosas asociaciones musicales nacionales e internacionales como: Federación Internacional para la Música Coral, Asociación Coral Europea, Arab Choral Network (miembro fundador), Lebanese Choral Association (miembro fundador y presidente). Ha fundado muchos coros en el Líbano en calidad de proyectos en aras del apoyo psicológico y la cohesión social de niños, jóvenes, refugiados... Por ello ganó el premio Five Musical Rights Award del Consejo Internacional de la Música. Correo electrónico: [contact@fayhachoir.org](mailto:contact@fayhachoir.org)

*Traducido del inglés por Pablo Blanco, España*



Fayha Choir